

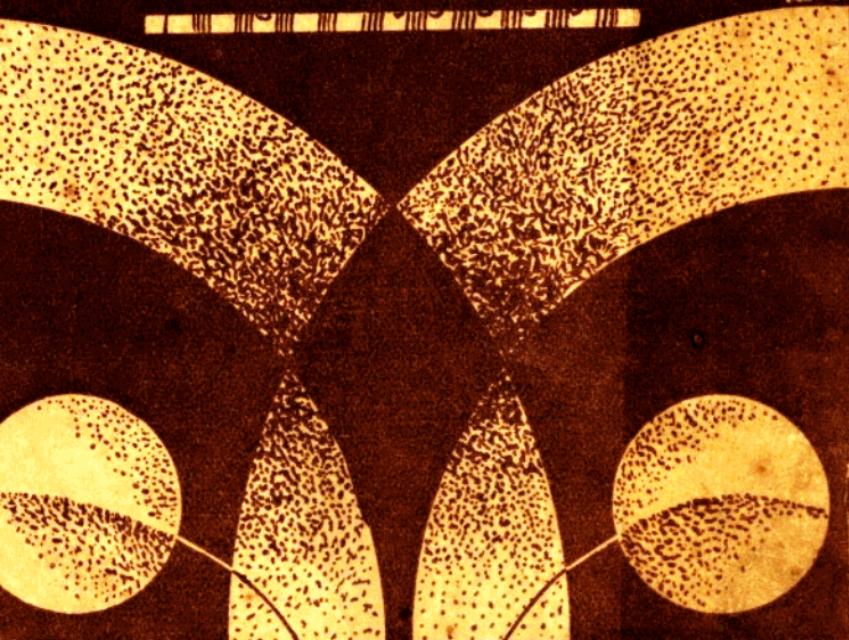


最 新 曲 本

昆 剧 彙 刊 十 种

徐 仲 衡 编

修復



上 海 春 明 书 店 印 行

佳期拷紅



佳期拷紅

戲情說明

這齣戲是西廂記中的一節。據說唐朝貞元年間，有一個書生張君瑞，因探望一個好友，路過蒲關，寄住在普救寺中。恰巧有個已故崔相國的夫人帶着女兒鶯鶯也在廟內居住，正在設壇做齋，超度亡魂。不料附近的強盜因探知鶯鶯是個絕色的女子，如是帶領許多小嘍囉將普救寺團團圍住，口口聲聲祇要請鶯鶯小姐去做壓寨夫人，把崔老夫人和小姐唬得要命，寺內的人，也急得無法可想。老夫人在無可奈何之中祇好懸賞，說是

如有人能退賊兵，就將小姐許配給他以爲報酬。

君瑞聞說，挺身出來，使個小計哄騙賊兵暫時退却。一面連夜頒兵求救，居然將賊兵嚇得不敢再來。老夫人見賊兵已退，忽悔前約，祇送些金帛與君瑞作爲酬勞，婚姻之事絕口不談，君瑞又不便啓齒，竟自急成想思病來。後來幸虧鶯鶯隨伴的丫環紅娘，雙方拉攏，纔暗中成就好事。但是事機不密，漸漸被老夫人看破行藏，如是拷問紅娘。紅娘曉得不能再隱瞞，也就照實供了出來，並反唇批駁老夫人的不是，不該失信於人，現在事已至此，不如索性讓他們正式結婚，免得傳出

(一) 改良崑劇本

二

去了不雅，一席話把個老夫人氣得要命，想想生米已成熟飯，也祇好命他二人草草成婚，但是責令君瑞次日即行赴京趕考，方不負她一番期望的苦心。

登場人物

戲中人名

崔母

崔鶯鶯

紅娘

張君瑞

脚色稱名

老旦

旦

貼旦

小生

第一場 (佳期)

(張君瑞上。)

張君瑞

(唱臨鏡序) 彩雲開……月明如
水……浸樓……臺……

(夾白) 小姐來了麼？呀啐！

尺上尺工六促住五六五促住五化五六工六
○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×

道是金……瑣……響月移花
影疑是玉人……來
尺上尺工六促住五六五促住五化五六工六
○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×

意……孜孜……雙……業……
○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×○、○、△○、○、×

尺
上尺工尺上四上四
○、△○、△工尺上
眼急
攘攘

情
上尺工尺上四上四
○、△○、△工尺上
懷倚定門
工上六工尺上
上○、△○、△工尺上
那

兒待
上尺上四合一
尺尺工
只索要

呆
合四四尺
上尺上四合一
尺尺工
打孩青
工六五仕五六五尺工
鸞黃

信音
四上四合工
工尺工六五仕五六五尺工
乖

(張君瑞下。)

第二場

(白)張先生開門，開門。
(張君瑞上。)

佳期拷紅劇本

崔鶯鶯
(唱)不是路
徐步
花階

工尺工尺
抹過
西廂傍小齋
吓

紅娘

(接唱)

抹過

西廂傍

小齋
吓

小姐

你且在門兒外

西廂傍

小齋
吓

紅娘去
上四尺上工
合四上四合四
六上上尺工
輕輕悄
悄把門
待

挨

尺一

(崔鶯鶯偕丫頭紅娘上。)

改良崑劇本

四

張君瑞

(唱) 工尺工尺七尺一
甚人來想是鶯娘到

上四 上尺工四四上上上上尺上四
此諧歡愛忙整衣冠把戶開

(張君瑞開門介。)

紅娘

(白)張先生。

張君瑞

(白)紅娘姐來了，小姐呢？

紅娘

(白)小姐麼？又沒有來。

張君瑞

(白)我不管，在你的身上。

紅娘

(白)噃！這不是小姐麼？

崔鶯鶯

(白)紅娘，回去罷。

紅娘

(白)吓！小姐。

工合

四合四

尺上四

一

上

且藏羞態前番

(接唱) 工合

四合四

尺上四

一

上

變卦今休再
六工、上上尺工一

崔鶯鶯

(接白) 哟！沒用的東西，來來來噏。

崔鶯鶯
娘

(合唱) 上尺上四、○、一、△
前：恭：拜：

張君瑞

(白) 紅娘姐，外面有人來了。

紅娘

(白) 在那裏？

張君瑞

(白) 雙雙携手
款款入書齋。

(張君瑞摟崔鶯鶯同下。)

紅娘

(白) 沒有人吓！張先生，開門。吓！他

二人竟自閉門進去，把我紅娘，撇在門外。正是：窗前獨立誰爲伴，慢自支離恨咬牙。想他二人呵！

(唱十二紅) 合 四上合 四上尺 $\times \Delta \circ \Delta$
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
五、五工尺工尺

丰采君瑞君瑞濟
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
五、五工尺工尺

川才一雙才面貌
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
五、五工尺工尺

世無賽
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
六、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
六、六工尺工尺

堪愛他們
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
六、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
六、六工尺工尺

兩意和
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
六、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
六、六工尺工尺

半就一個又驚
尺上六五 $\times \Delta \circ \Delta$
尺上六五 $\times \Delta \circ \Delta$
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、五工尺工尺

諳個半推
尺上尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、五工尺工尺

五、五工尺工尺

半就一個又驚
尺上六五 $\times \Delta \circ \Delta$
尺上六五 $\times \Delta \circ \Delta$
尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、五工尺工尺

諳個半推
尺上尺上四合四上尺工 尺上四 六○
五、五工尺工尺

五、五工尺工尺

意滿面一個春
合工合四合四上尺工 尺上四 六○
六、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
六、六工尺工尺

意滿懷好似裏
合工合四合四上尺工 尺上四 六○
六、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
六、六工尺工尺

意滿懷好似裏
合工合四合四上尺工 尺上四 六○
六、六○ $\triangle \times \Delta \circ$
六、六工尺工尺

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 陽 台 花

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 心 摘 柳 腰

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 牡 擺 似露 滴

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 姿 游 蜂 探 香

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 歪 合四上四、合四上四、尺、六

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 歆 雲 鬢

○、△、尺上尺上四、合四上四、尺、六
 雲 鬢

四上四、上五、六工尺、上尺、工尺上四、合工合四
 也不管墮折 寶

四上四、上五、六工尺、上尺、工尺上四、合工合四
 鉤一個掀翻錦

四上四、上五、六工尺、上尺、工尺上四、合工合四
 被一個掀翻錦

四上四、上五、六工尺、上尺、工尺上四、合工合四
 瘦 僂今宵勾却

四上四、上五、六工尺、上尺、工尺上四、合工合四
 相思債

四上四、上五、六工尺、上尺、工尺上四、合工合四
 竟不管紅娘在門

兒……外待教我無端春……

興……倩誰……

排只得咬咬定羅衫……

耐……猶恐夫人睡覺……

來……將好事反……

成……害……將門扣……叫……

秀才……秀才你忙披衣袂……

把門……開低低叫……

叫小姐……小姐你莫貪餘……

樂惹非災……

(夾白)哎呀！不好了囉！

(接唱)看看月……上……粉牆……

來莫怪我再三催……

○改良鳳劇本

八

(張君瑞，崔鶯鶯同上。)

○張君瑞

(合唱節節高) 春香抱滿懷……

上○ 上×△
尺上四工尺
上尺△

○紅娘

(白) 好呀！你們兩個通泰，把我紅娘是

？咏！

(接唱) 好無聊賴……

合工合四上四
合上四
工×
工○五

○劃憑誰解……

六五○ 尺× 尺○
尺工尺
上四

(合唱) 夢魂飛繞青霄外昨夜

上○ 四上×
四上尺工尺
尺上四
四○

○紅娘

(白) 張先生。如今你的病，可好了麼？

○崔鶯鶯

夢中愁無奈今宵相會碧紗
櫬……何時再解香羅帶

尺× 上○ 工四合四上×
六○ 六×
六六×
五○ 五化五

○紅娘

(白) 好呀！你們兩個通泰，把我紅娘是

(接唱尾聲) 風流不用千金買

尺上×
合四、尺○
尺、尺上
尺工尺上
一△

賤却人間玉與帛……是必

空工尺×
尺工尺
上○ 四、
四、合四上、△
尺上四
合四

○破工夫明日早些……來

空工尺×
尺工尺
上○ 四、
四、合四上、△
尺上四
合四

張君瑞 (白) 十分好了九分。

紅娘 (白) 還有一分呢？

張君瑞 (白) 在紅姐姐身上。

紅娘 (白) 先前是有紅娘。

張君瑞 (白) 如今呢？

紅娘 (白) 如今吓！呀啐！小姐慢些走。

(紅娘下。)

張君瑞 (白) 我好僥倖也！正是：書齋今夜風光

好，一刻春宵值萬金。

(張君瑞關門介，下。)

第三場 (拷紅)

(崔母上。)

紅娘 (念引子) 若不是紅娘引誘……

(佳期拷紅劇本

崔母 (念引子) 凄涼蕭寺……空迤逗

六工六五六工、上上尺上尺上

四一尺上上四尺上四合四一

故國不堪回首

(接白) 雕龍不解藏鸚鵡，綉幙何須護海棠。這幾日見鴉鶯，語言恍忽，腰肢體態，比前大不相同，莫非做出些歹事來了？不免喚紅娘出來，問她便知端的。

吓！紅娘那裏？

紅娘 (內白) 吓！來了。

(紅娘上。)

六工六五六工、上上尺上尺上

上四尺上四尺上四尺上四尺上一

怎能夠兩邊成……就……

崔母 (白) 紅娘，快來

紅娘 (白) 紅娘，快來

人，爲何怒氣沖沖的，坐在那裏叫我，
莫非此事發覺了，這便怎麼處？呀啐！

自古道，醜媳婦，終要見公婆的，就去

莫非此事發覺了，這便怎麼處？呀啐！

何妨。

崔母 (白) 吓！紅娘。

紅娘 (白) 在這裏。

崔母 (白) 呀！爲何我叫你許久，這一會纔來

？

紅娘 (白) 老夫人呼喚，紅娘是就來的。

崔母 (白) 你見我爲何不跪？

紅娘 (白) 好端端，爲何要跪起來了？

崔母 (白) 你還不跪下嗎？

紅娘 (白) 呀唷，要跪就跪。

崔母 (白) 好個要跪就跪！我且問你，你每夜

同小姐到後花園中，去做甚麼？

紅娘 (白) 呀啐！我只道有甚麼要緊事？

(紅娘立起介。)

崔母 (白) 還不跪着！

(紅娘又跪介。)

紅娘 (白) 這是燒香。

(白) 燒甚麼香？

紅娘 (白) 小姐說，若要萱堂增福壽，全憑早

晚一爐香，是保佑老夫人的。

崔母 (白) 吓！是保佑我的！

紅娘 (白) 是。

崔母 (白) 可有甚麼了？

紅娘 (白) 沒有甚麼了。

崔母 (白) 我打死你這小賤人！

(崔母打紅娘介。)

紅娘 (白) 哎唷！哎唷！老夫人吓！

(紅娘哭介。)

崔母 (白) 我且問你，早上綉鞋因甚濕，晚間

金鎖爲誰開？

(崔母打紅娘介。)

紅娘 (白) 哎唷！哎唷！

崔母 (唱桂枝香) 着你行監坐……
六工六五六工五、六工尺

守……誰許你胡行……亂……
六工五、六五六工五、六工尺

走……任你握……兩……携……
六工五、六五六工五、六工尺

尺……上四六、○、×△○、×△

五六工尺……上尺……尺……上

……雲……

紅娘 (浪白) 甚麼握雨攜雲介？

(白) 喔！

(接唱) 常使我提心……在……
四合×、○、×△○、一△○、×△
四合四合上尺尺工尺上尺尺

(改良崑劇本)

一一一

你這小賤人。

(崔母打紅娘介。)

上○、×
上四合工合四四
上○、「」
尺上
四上、×、△、
四上四合工、△、
尺

云○、一△
工合四、五化○、「」
五化五、六工、△、
尺
語……你花……言……巧……

X△
六五○、

紅娘
(浪白)怎敢花言巧語?

崔母
(接唱)將沒……作有……
使我出乖……露醜……
尺○
上尺工尺尺上四
X△○、X△○、
六工六工尺上四
X△○、X△○、
合四、工合四
X○、○、X△
合四、上四

紅娘
(白)好端端，有甚麼出乖露醜?
崔母
(白)吓！你這小賤人不說麼？待我打死

索罷……休
五、六
工六六工尺上尺
X△○、X△○、
上尺上五、六工尺
X△○、X△○、
由事……頭……不說出始末……了……
教我如何……根……

紅娘

(接唱前腔)

五、六工○工六五、六五化五

刺繡

六、X、○△

工、六化五、六△

工○、X、△

把此情

究

工、六化五、六△

工、六化五、六△

工○、X、△

崔

母

(白)住了一！那張生有病，與你們甚麼相

齋

問

候

(白)是吓！不要說是小姐不該去，就是

連紅娘，也是不該去的。

崔母

(白)張甚麼？

道

張

紅娘

(自)待我說呢。

染

沉

崔母

(白)張甚麼？

道

張

(接唱)

張生病

染

沉

紅娘

(自)待我說呢。

染

沉

紅娘

(自)待我說呢。

染

沉

紅娘

(自)待我說呢。

染

沉

佳期拷紅劇本

崔母（浪白）小姐呢？

紅娘（接唱）六、五工×△
小姐權

崔母（白）權甚麼？權甚麼？

紅娘（白）待我說噏。

（接唱）六〇、五工×△〇、六、五工尺上
小姐權時

落後

六〇、
五工×△

六〇、
五工×△〇、
六、五工尺上

（接唱）想做了鸞交……鳳友
上四尺、上四尺、
合四、五△六、五、六、上尺工尺、尺上四
謾追……求始末根由

六、五工×
六、五工上
四上尺工尺、
尺上四

事……夫人索罷休

（白）咳！氣死我也！

崔母

（崔母擲戒方介。）

崔母（白）哎呀！罷了！想女兒家豈

是落後得的。呸！落後便怎樣？

紅娘（白）落後嘿！就落後了。

崔母（白）吓！你這賤人，不說嗎？

紅娘（白）哎呀！老夫人吓！想女孩兒家，落了後，還有甚麼好處介。

紅娘（白）啐！這樣東西，豈是打人的牢什！

崔母（白）我如今打也打不得你這許多，罵也罵不得你這許多，起來！隨我去。

紅娘 (白) 那裏去？

崔母 (白) 到官去。

紅娘 (白) 紅娘正要到官去。

崔母 (白) 呀！吓！小賤人，你怎麼要到官去

紅娘 (白) 想此事，非關張生，小姐，紅娘之事。

崔母 (白) 是那個不是？

紅娘 (白) 都是老夫人之過也。

崔母 (白) 哟！小賤人，怎麼都是老身不是呢

？

紅娘 (白) 哟唷！你且坐下。
崔母 (白) 沒規矩。

佳期拷紅劇本

紅娘 (白) 聽紅娘說嚕。豈不聞，信乃人之根

本，人而無信，不知其可也。大車無輶

，小車無軌，其何以行之哉。昔日兵圍

普救之際，老夫人有言，但能退得賊兵

者，願以小姐妻之。那張生非慕小姐姿

色，豈肯建區區退兵之策。今日兵退身

安，老夫人就悔言失信。既不成其親事

，理合酬之以金帛，令張生捨此而去，

不該留於書院。使怨女曠夫，早晚各相

窺視，所以老夫人有此一端差處。

(白) 匹！目下呢。

紅娘 (白) 目下若不息此事，一來玷辱了相國
家聲。二來那張生名望，也是要緊的。